

Date:

To: Designated Non-Financial Businesses and Professions companies and establishments operating and licensed under Ras Al Khaimah Economic Zone Authority (hereinafter referred to as the "Authority")/

Combatting Money Laundering (AML) and Financing of Terrorism (CFT) Regulations

For

Designated Non Financial Businesses and Professions (DNFBPs)

Dear Sir,

Please be advised that DNFBPs are subject to Combatting Money Laundering (AML) and Financing of Terrorism (CFT) obligations in accordance Federal Law No. (7) of 2014, Federal Law No. (9) of 2014, Executive By-Law No. (38) of 2014, FATF Recommendations of 2012—which governs Authority and its Rules and Regulations.

You are therefore requested to obey by and comply with the below terms and conditions, provided that:

- a. Your signature(s) on each page of this document is mandatory to accepting your application for, licensing with and, pursuance of your activities in, Authority;
- The Shareholders will be jointly and severally liable towards Authority, the Central Bank of the United Arab Emirates, and the federal laws and regulations in the United Arab Emirates.

### 1. DEFINITIONS

Firm: DNFBPs include:

- Real estate agents when they are involved in transactions for their client concerning the buying and selling of real estate
- Dealers in precious metals and dealers in precious stones when they engage in any cash transaction with a customer equal to or above the applicable designated threshold of AED 55,000.
- Company service providers when they prepare for or carry out transactions for a client concerning the following activities:
  - acting as a formation agent of legal persons;
  - acting as (or arranging for another person to act as) a director or secretary of a company,
     a partner of a partnership, or a similar position in relation to other legal persons;
  - providing a registered office, business address or accommodation, correspondence or administrative address for a company, a partnership or any other legal person or arrangement;
  - acting as (or arranging for another person to act as) a nominee shareholder for another person.

لتاريخ:

إلى: شركات ومؤسسات الأعمال والمهن غير المالية المحددة العاملة والمرخصة لده هيئة مناطق رأس الخيمة الإقتصادية ( المشار لها فيما يلى بـ "الهيئة")

إجراءات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

الخاصة بـ

الأعمال والمهن غير المالية المحددة

حضرة السادة،

نرجو إفادتكم بأنه وبموجب أحكام القانون الأتحادي رقم (۷) لسنة ٢٠١٤ والقانون اتحادي رقم (۷) لسنة ٢٠١٤ والقانون اتحادي رقم (۹) لسنة ٢٠١٤ وتوصيات مجموعة العمل المالي (فاتف) لسنة ٢٠١٢ ، فإن الأعمال والمهن غير المالية المحددة. يخضعون جميعهم لالتزامات مكافحة غسل الأموال/وتمويل الإرهاب، والذي يحكم عمل الهيئة وأنظمتها؛

لذلك، يرجى منكم التقيد والإلتزام بالشروط والأحكام أدناه، علماً بأن:

- آ. توقيعكم على كل صفحة من هذه الوثيقة الزامي لقبول طلبكم في الهيئة وترخيصكم ومواصلة نشاطكم؛
- ب. الشركاء مسؤولين على الإتحاد والإنفراد تجاه الهيئة والمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة والقوانين والأنظمة الإتحادية في الإمارات والقوانين والأنظمة في إمارة رأس الخيمة.

### ١. التعريفات

الشركة: تشمل الأعمال والمهن غير المالية المحددة التالي:

- الوكلاء العقاريون عند إبرامهم لصفقات لحساب عملائهم تتعلق بشراء وبيع العقارات.
- تجار المعادن النفيثة وتجار الأحجار الكريمة عند إبرامهم أي عمليات تجارية نقدية مع عميل بمبلغ يساوي أو يتجاوز الحد (٥٥,٠٠٠ درهم).
- مقدمو خدمات الشركات- عند قيامهم بالتحضير أو تنفيذ معاملات لصالح عملائهم بشأن الأنشطة التالية:
  - العمل كوكيل للشخصيات الإعتبارية في تكوين الشركات و
- العمل (أو الترتيب لشخص آخر للعمل) كمدير أو سكرتير لشركة أو كشريك في شركة تضامن أو في منصب مماثل له علاقة بشخصيات اعتبارية أخرى و
  - توفير مكتب مسجل أو عنوان عمل أو مقر إقامة أو عنوان للمراسلات أو عنوان
     إداري لشركة أو شركة تضامن أو أي شخص اعتباري أو ترتيب قانوني آخر و
    - العمل (أو الترتیب لشخص آخر للعمل) كحامل أسهم اسمي لمصلحة شخص آخر.



# CAKEZ RAS AL KHAIMAH ECONOMIC ZONE

### Beneficial Owner:

- a. For a transaction the individual for whom, or on whose behalf, the transaction is ultimately being, or is ultimately to be, conducted;
- b. For a legal person the individual who ultimately owns, or exercises effective control over the person. Where no natural person is identified, the identity of the relevant natural person who holds the position of Senior Management Official.

### A politically exposed person (PEP) is:

- a. an individual who is, or has been, entrusted with prominent public functions in a foreign country; or
- b. a family member of the PEP; or
- c. a close associate of the PEP.
- 1. In deciding whether a person is a close associate, a firm need only have regard to information that is in its possession or is publicly known.
- Individuals entrusted with prominent public functions include heads of state, heads of
  government, senior politicians, important political party officials, senior government,
  judicial or military officials and senior executive of state owned corporations and
  international organizations.
- 3. Family members of PEP include spouses, children and their spouses and parents.
- 4. Close associates include the following:
  - a. Individuals known to have joint beneficial ownership of a legal entity or legal arrangement, or any close business relations;
  - b. Individuals with sole beneficial ownership of a legal entity or legal arrangement known to have been set up for the PEPs benefit.

### **Enhanced Due Diligence:**

- obtaining additional documents/information to verify customers identity.
- obtaining information about the sources of the customer's wealth and funds;
- enhanced on-going monitoring of the business relationship.

### 2. KEY AML / CFT OBLIGATIONS

### i. Senior management responsibility

The senior management and owners of a firm must ensure that the firm's policies, procedures, systems and controls appropriately and adequately address the requirements of the AML/CFT Laws and these regulations.

### ii. Risk-based approach

A firm must adopt a risk-based approach to these regulations and their requirements.

### iii. Know your customer:

Firm must know each of its customers to the extent appropriate for the customer's risk profile.

#### المالك المستفيد:

- أ. فيما يتعلق بمعامله الفرد الذي تمت المعاملة أو ستتم فعليا لصالحه أو بالنباية عنه،
- ب. الشخص الإعتباري الفرد الذي يمتلك أساسياً أو لدية سلطة فاعلة على الشخص الطبيعي، في حال عدم وجود شخص طبيعي ، يتم التحقق من خلفية الشخص الطبيعي الذي يتولى منصب رئيس الإدارة العليا.

### الأشخاص السياسين ممثلى المخاطر:

أ. الفرد الموكلة إليه أو الذي أوكلت إليه مهام عليا عامة في بلد أجنبي أو

ب. فرد ينتمي إلى عائلة الفرد.

- ح. شريك مقرب للفرد.
- ا. بغية معرفة ما إذا كان الشخص شريكا مقربا من الفرد، تحتاج المؤسسة فقط إلى
   الاطلاع على المعلومات التي تكون في حوزتها أو التي تكون معروفة للعامة.
- أ. يشمل الأفراد الموكلة إليهم مهام عليا عامة على رؤساء الدول والحكومات، و سياسيون ذو مناصب عليا، ومسؤولو أحزاب سياسية مهمة، و كبار المسؤولين الحكوميين القضائين أو العسكريين، وكبار المسؤولين التنفيذيين في الشركات المملوكة للدولة والمنظمات الدولية.
- ٣. يشتمل أفراد العائلة المباشرين على الأزواج و الأولاد و أزواجهم و الوالدين.
  - يشمل الشركاء المعروفون بأنهم مقربون للفرد على:
- أ. الأفراد الذين لديهم ملكية انتفاع مشتركة لكيان قانوني أو ترتيب قانوني أو أي علاقة عمل مقربة مع الفرد؛
- ب. الأفراد اللذين لديهم ملكية انتفاع منفردة لكيان قانوني أو ترتيب قانوني أنشئ لمصلحة الفرد.

### بذل العناية اللازمة:

- الحصول على مستندات/معلومات إضافية للتحقق من هوية العملاء.
  - الحصول على معلومات بخصوص مصادر ثروة و أموال العملاء.
    - تعزيز المراقبة المستمرة لعلاقة الأعمال.

### المسؤوليات العامة المتعلقة بمواجهة غسل الأموال و تمويل الإرهاب

### أ. مسؤولية الإدارة العليا

تكون الإدارة العليا للشركة و ملاكها مسؤولون عن فعالية السياسات، والإجراءات. والأنظمة، والضوابط في الشركة في منع غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

### ب. النهج القائم على المخاطر

يجب على الشركة اعتماد نهج قائم على المخاطر لهذه اللوائح ومتطلباتها.

### ج. أعرف عميلك

يجب على الشركة أن تعرف كل عميل لديها بالدرجة المناسبة لتوصيف المخاطر الخاص به.



### iv. Effective reporting

A firm must have effective measures in place to ensure that there is internal and external reporting whenever money laundering or terrorist financing is known or suspected.

### v. High standard screening and appropriate training.

#### A firm must-

- have adequate screening procedures to ensure high standards when appointing or employing officers and employees; and
- have an appropriate ongoing AML/CFT training programme for its officers and employees

### vi. Evidence of compliance

A firm must be able to provide documentary evidence of its compliance with the requirements of the AML/CFT Laws and this regulation.

### 3. RISK-BASED APPROACH A firm must:

- a. Conduct an assessment of the money laundering and terrorist financing risks that it faces, including, for example, risks arising from:
  - i. the types of customers that it has (and proposes to have);
  - ii. the products and services that it provides (and proposes to provide); and
  - the technologies that it uses (and proposes to use) to provide those products and services: and
- b. Decide what action is needed to mitigate those risks.
- c. In developing the risk profile of a business relationship with a customer, a firm must consider at least the following four risk elements in relation to the relationship which are Customer risk. Product risk. Delivery channel risk and Jurisdiction risk.
- d. The firm must identify any other risk elements that are relevant to the business relationship, especially because of the size, complexity and nature of its business and any business of its customer.
- e. Total risk profile must be taken into account in deciding the intensity of the customer due diligence measures and ongoing monitoring to be conducted for the customer.

### 4. AML / CFT PROGRAMME

- 1. A firm must develop a programme against money laundering and terrorist financing.
- The type and extent of the measures adopted by the firm as part of its programme must be appropriate having regard to the risk of money laundering and terrorist financing and the size, complexity and nature of its business.
- 3. However, the programme must, as a minimum, include the following:
  - a. developing, establishing and maintaining internal policies, procedures, systems and controls to prevent money laundering and terrorist financing;
  - adequate screening procedures to ensure high standards when appointing or employing officers or employees; procedures, systems and controls.

### د. الابلاغ الفعال

يجب أن تملك الشركة تدابير فعالة لضمان القيام بالإبلاغ الداخلي والخارجي عند وجود أو الاشتباه في وجود غسل أموال أو تمويل إرهاب.

### هـ. متطلبات التحرى و التدريب المناسب

### يجب على الشركة -

- أن تتخذ إجراءات تحري مناسبة للمحافظه على مستوى راقي في تعيين المسؤولين والموظفين؛ و
  - أن تملك برنامج تدريبي مستمر و مناسب للمسؤولين والموظفين.

### و. الدليل على الإمتثال

على الشركة ان تستطيع تقديم مستندات لإثبات أمتثالها لمتطلبات قوانين مواجهة غسل الأموال وتمويل الإرهاب و هذه الإجراءات.

### ٣. النهج القائم على المخاطر: يجب على الشركة أن:

- أ. تجري تقييم لمخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب التي تواجها، والتي تشمل، على سبيل المثال المخاطر الناجمة عن:
  - ا. نوعية عملائها (والغرض من العلاقة)؛
  - ٢. المنتجات والخدمات التي تقدمها (والهدف منها)؛ و
  - التقنية التي تستخدمها (والهدف من استخدامها) لتقديم تلك المنتجات والخدمات.
    - ب. تحدد الإجراءات المطلوبة لتقليل تلك المخاطر.
  - ج. في إطار إعداد توصيف المخاطر لعلاقة العمل التي تربط الشركة بالعميل، على
     الشركة أن تنظر على الأقل في أربعة عناصر خطر تتصل بالعلاقة و هي مخاطر العميل، و مخاطر المنتج، و مخاطر البيئة، و مخاطر دوائر الإختصاص.
- حلى الشركة أن تحدد أي عناصر مخاطر أخرى تتصل بعلاقة العمل، خاصة
   تلك الناتجة عن حجم أعمال الشركة وتعقيداتها وطبيعة وحجم أعمال أي
   شركة من شركات عميلها وتعقيداتها وطبيعتها.
- ه. يجب أن يؤخذ توصيف المخاطر هذا في الأعتبار عند الحكم على شدة إجراءات العناية اللازمة والمراقبة المستمرة التي سبتم تطبيقها على العميل.

### ٤. برنامج مواجهة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب

- ١. يجب على الشركة وضع برنامج لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.
- ر. يجب أن يكون نوع ومدى التدابير التي اعتمدتها الشركة كجزء من برنامجها تراعي
   مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب وحجم وتعقيد وطبيعة أعمالها.
  - ٣. ومع ذلك، كحد أدنى يجب أن يشمل البرنامج ما يلي:
- أ. السياسات والإجراءات والأنظمة والضوابط الفعالة الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وتطويرها والمحافظه عليها، بما يتوافق مع هذه القواعد.
  - ب. إجراءات التحري الوافيه لضمان تطبيق أفضل المعايير عند تعيين المسؤولين والموظفين.



- c. an appropriate ongoing training programme for its officers and employees;
- d. an adequately resourced and independent audit function to test compliance with the firm's AML/CFT policies, procedures, systems and controls (including by sample testing);
- e. appropriate compliance management arrangements;
- f. the appropriate ongoing assessment and review of the policies, procedures, systems and controls.
- g. a firm's AML/CFT policies, procedures, systems and controls must be risk-sensitive, appropriate and adequate having regard to the risk of money laundering and terrorist financing and the size, complexity and nature of its business.

### 5. CUSTOMER DUE DILIGENCE

Customer due diligence measures (or CDD), in relation to a customer of a firm, are all of the following measures, on a risk-based basis:

- a. identifying the customer and obtaining relevant information (for natural person: name, nationality, date and place of birth, place of work, address, contact numbers and for juridical person: Legal form, name, country of origin, types of activities, legal representative, representation credentials, name and address of each of the partners and shareholders whose ownership exceeds 5% of the capital and take enhanced CDD measures in case the customer/potential customer or beneficial owner(s) is an FPEP or one of their family members or associates.
- b. verifying the customer's identity using reliable, independent source documents, data or information (valid passport or Emirates ID or UAE driving licence or labor card for natural persons and valid trade licence for juridical persons)
- c. establishing whether the customer is acting on behalf of another person;
- d. if the customer is acting on behalf of another person the following additional measures:
  - i. verifying that the customer is authorized to act on behalf of the other person
  - ii. identifying the other person
  - iii. verifying the other person's identity using reliable, independent source documents, data or information:
- e. if the customer is a legal person the following additional measures:
  - i. verifying the legal status of the customer the powers that regulate and bind the legal person (the Memorandum & Articles of Association)
  - iii. taking reasonable measures, on a risk-sensitive basis to understand the customer's ownership and control structure; and to establish the beneficial owner, that is the individual(s) who ultimately own or control the customer, including the individuals who exercise ultimate effective control over the customer. Where no natural person is identified, the identity of the relevant natural person who holds the position of senior management official.
- f. obtaining information about the purpose and intended nature of the business relationship
- g. Conducting on-going monitoring of the transactions on a risk-sensitive basis

- ج. تحديد برنامج تدريبي مستمر حول مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب للمسؤولين والموظفين.
- د. إنشاء قسم تدقيق مستقل، فيه الموارد الوافيه لأختبار مدى الأمتثال إلى
   السياسات والإجراءات والأنظمة والخوابط الخاصة بمواجهة غسل الأموال وتمويل الإرهاب (بما في ذلك الأختبار على أساس العينات).
  - هـ ترتيبات مناسبة لإدارة الإمتثال.
- و. التقييم الملائم والمستمر ومراجعة السياسات والإجراءات والانظمة والضوابط.
- i. يجب ان تكون سياسات وإجراءات ونظم وضوابط الشركة الخاصة بمواجهة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب ذات حساسية تجاه المخاطر وملائمة وكافية مع مراعاة مخاطر غسل الأموال وتمويل الإرهاب وحجم وتعقيد وطبيعة أعمال الشركة.

### 0. العناية اللازمة للتحق من هوية العملاء:

تشمل إجراءات العناية اللازمة والمتعلقة بالعميل التابع للشركة لأمور التالية طبقا لقواعد الأسلوب المرتكز على المخاطر:

- أ. التحقق من هوية العملاء والحصول على المعلومات ذات الصلة (بالنسبة للشخص الطبيعي: الأسم، الجنسية، تاريخ ومحل الميلاد، محل العمل، العنوان ووسائل الاتصال, أما بالنسة للشخص الإعتباري السجل القانوني: الاسم، بلد المنشأ، نوع النشاط التجاري، الممثل القانوني، تقديم أوراق الإعتماد، اسم وعنوان كل شريك على حدة فضلاً عن أصحاب الأسهم الذين يملكون نسبة تتجاوز 0٪ من رأس المال واتخاذ اجراءات العنية اللازمة المشدة في التحقق من هوية العملاء في حال إذا كان العميل أو العميل المحتمل او الشخص المستفيد من الأشخاص السياسيين ممثلى المخاطر أو ينتمى لعائلاتهم أو شركائهم.
- ب. التحقق من هوية العميل من خلال استخدام الوثائق، أو البيانات، أو المعلومات المستقلة والموثوقة (للأشخاص الطبيعين: جواز سفر ساري، بطاقة الهوية، رخصة قيادة صادرة من الإمارات، بطاقة عمل، وللأشخاص الإعتبارين: رخصة تجارية سارية).
  - ح. تحديد ما إذا كان العميل يعمل بالنيابة عن شخص آخر
- د. في حال كان العميل يعمل بالنيابة عن شخص آخر تطبق الإجراءات الإضافية التالية:
  - ١. التحقق من أن العميل مخول بالعمل بالنيابة عن شخص آخر.
    - ٢. تحديد هوية الشخص الآخر.
  - ٣. التحقق من هوية الشخص الآخر من خلال الوثائق، أو البيانات، أو المعلومات المستقلة والموثوقة.
    - هـ إذا كان العميل شخص قانونى أو إعتباري تتخذ التدابير الإضافية التالية:
- ا. التحقق من الحالة القانونية للعميل مثل التوكيلات التي تحكم وتلزم الشخص القانوني (عقود التأسيس).
- ٢. إتخاذ التدابير المعقولة وفقاً لقاعدة استشعار المخاطر لمعرفة ملكية العميل وبنية المراقبة وللتحقق من هوية المالك المستفيد وهو الفرد/ الأفراد الذي يملك في النهاية أو لديه حق في السيطرة على العميل، وفي حال عدم وجود فرد طبيعي للتحقق من هويته يتم التحقق من هوية الشخص الطبيعي الذي يتولى منصب رئيس الإدارة العليا.
  - و. تلقي المعلومات حول غرض علاقات الأعمال والطبيعة المقصودة منها.
    - القيام بمراقبة مستمرة للعمليات وفقاً لقاعدة استشعار المخاطر.





- h. Ongoing monitoring, in relation to a customer of a firm, consists of the following:
  - Scrutinizing transactions conducted under the business relationship with the customer
    to ensure that the transactions are consistent with the firm's knowledge of the
    customer, the customer's business and risk profile, and, where necessary, the source of
    the customer's wealth and funds:
  - Reviewing the firm's records of the customer to ensure that documents, data and information collected using customer due diligence measures and ongoing monitoring for the customer are kept up-to-date and relevant.
- i. Conduct enhanced CDD including obtaining senior management approval for establishing business relationship or one-off transaction with PEPs and other high risk customers (customers from high risk jurisdictions as identified by FATF, unusually complex transactions or those which have no clear economic or legal purpose, nonface-to-face transactions, non-resident customers and transactions which the firm considers to be high risk).
- i. A firm must conduct customer due diligence measures for a customer when:
  - it establishes a business relationship with the customer.
  - It conducts a one-off transaction for the customer with a value of the threshold amount.
  - It suspects the customer of money laundering or terrorist financing.
- k. A firm must also conduct CDD for existing customers, if:
  - there is a material change in the nature or ownership of the customer.
  - there is doubt about the veracity or adequacy of information previously obtained in relation to the customer.
  - a significant transaction with or for the customer is about to take place.
  - there are any other reason the firm deems appropriate.
- If the firm is unable to verify the customer's identity using reliable, independent source, data or information, The firm must:
  - immediately terminate any relationship with the customer; and
  - Consider whether it should make a suspicious transaction report to AMLSCU.

### 6. RELIANCE ON THIRD PARTY

A firm may rely on third parties to conduct some elements of CDD measures for a customer if it remains responsible for the proper conduct of CDD and ongoing monitoring and satisfy themselves that copies of identification data and other documents collected under CDD measures will be available from the third party upon request.

- ح. تشمل المراقبة المستمرة فيما يتعلق بالعميل لدى الشركة، الأمور التالية:
- تحري المعاملات المبرمة بموجب علاقة العمل مع العميل لضمان إتساق هذه المعاملات مع معرفة الشركة بالعميل، وعمله، وتوصيف المخاطر الخاص به، وعند الضرورة، مصدر دخله وثروته.
- مراجعة سجلات الشركة حول العملاء لضمان أن الوثائق، والبيانات، والمعلومات التي تم جمعها من خلال إجراءات العناية اللازمة والمراقبة المستمرة للعميل، يتم تحديثها بأستمرار.
- ت. يتم اتخاذ تدابير مشددة لبذل العناية اللازمة في التحقق من هوية العملاء وتكون هذه التدابير فعالة ومتوافقة مع المخاطر ويشتمل ذلك الحصول على موافقة الإدارة العليا لقيام علاقة عمل أو صفقة لمرة واحدة مع الأشخاص السياسيين ممثلي المخاطر والعملاء الآخرين الذين يمثلون مخاطرة كبيرة ( العملاء الين غير المعتادة أو تلك الصفقات التي ليس لها غرض قانوني أو إقتصادي واضح والصفقات التي لا تتم وجها لوجه والعملاء غير المقيمين في الدولة فضلاً عن الصفقات التي تعد ذات مخاطر عالية).
  - ى. تطبق الشركة إجراءات العناية اللازمة عند:
    - بناء علاقة عمل مع العميل.
  - إبرام معاملة منفردة لصالح العميل بقيمة تبلغ قيمة مبلغ الحد.
    - الأشتباه بتورط العميل بغسل الأموال أو تمويل الإرهاب.

ك. يجب على الشركة أن تطبق إجراءات العناية اللازمة على العملاء الحاليين، إذا:

- حدوث تغير جوهري في طبيعة العميل أو ملكيته
- وجود شك في صحة أو دقة المعلومات السابق جمعها المتعلقة بالعميل.
  - معامله مهمة على وشك أن تتم مع العميل أو لصالحه.
    - وجود سبب آخر قد تجده الشركة مناسب لذلك.
- ل. إذا لم تكن الشركة قادرة على تحديد هوية العميل باستخدام مصدر معلومات موثوق ومستقل، يجب على الشركة أن:
  - القيام في الحال بإنهاء أية علاقة مع العميل و
- النظر في مدى ضرورة رفع تقرير معاملة مشبوهة إلى وحدة مواجهة غسل
   الأموال والحالات المشبوهة.

### ٦. الاعتماد على الطرف الثالث

يجوز للشركة الإعتماد على أطراف ثالثة لتولي بعض العناصر في تدابير بذل العناية اللازمة للتحقق من هوية العميل إذا كانت الشركة مسؤولة عن تولي اتخاذ هذه التدابير المذكورة بشكل ملائم فضلاً عن تولي المراقبة المسمترة وتعلل الشركة ذلك بأن الطرف الثالث سيقدم لها نسخ من بيانات التحقق من الهوية والوثائق الأخرى التي جمعت بموجب تدابير بذل العناية اللازمة للتحقق من هوية العميل في حال طلبت نسخاً من هذه البيانات.





### 7. REPORTING SUSPICIOUS TRANSACTIONS

A Firm must report suspicious transactions through the On-line STR System or by other acceptable means when there are reasonable grounds to suspect that a transaction or attempted transaction is related to money laundering &/or terrorist financing or financing illicit organizations (as defined in the Federal Law No. (9) of 2014) to the:

Executive Director of Anti-Money Laundering and Suspicious

Cases Unit (AMLSCU) at Central Bank of the UAE. Abu Dhabi

Telephone: +971-2-6668496, Fax: +971-2-6674501

E-mail: cbuaeamlscu@cbuae.gov.ae

### 8. RECORD KEEPING

- a. Must keep records for at least 5 years of all transactions including customer information records, from the date of completing the transaction or termination of business relationship with the customer.
- b. Copies of Suspicious Transaction Reports.
- All other records to demonstrate compliance with the AML/CFT laws and this regulation.
- d. Records include electronic communication and documentation as well as physical, hard copy communication and documentation.
- e. Records must be sufficient to permit the reconstruction of individual transactions.

### Customer under investigation:

A firm must not destroy any records relating to the applicant for business or customer who are under investigation, without consulting with AMLSCU.

### 9. COMPLIANCE REGIME

- a. A must appoint or designate an employee as Compliance Officer and enable him/her to undertake the assigned tasks in full independence and the responsibilities include among others to:
- b. to develop policies on AML/CFT
- c. Detect ML operations and combat financing of terrorism and financing illicit organizations.
- d. Implement & document on-going training program.
- e. Coordinate with AMLSCU on AML/CFT related issues.

### 10. RELEVANT UNITED NATIONS SECURITY COUNCIL RESOLUTIONS AND SANCTIONS

A firm must establish and maintain effective systems and controls to comply with the provisions of UNSCR 1267 (1999), 1373 (2001) and their successor resolutions and any other UNSCRs under Chapter VII of UN Charter. In this regard, to access the Official UN website on a daily basis and to take appropriate action and inform AMLSCU accordingly. Also, to maintain records of the actions taken to demonstrate compliance with UNSCRs and this regulation.

### ٧. الإخطار عن الصفقات المشبوهة

تبلغ الشركة عن الصفقات المشبوهة من خلال نظام الإخطار عن الصفقات المشبوهة عبر الإنترنت أو من خلال أي وسيله أخرى مقبولة في حال توفر أسس معقولية تستدعي الإشتباه في أن تلك الصفقة أو أو الصفقة المدبرة تمت بصلة لغسل الأموال أو تمويل الإرهاب أو تمويل المنظومات غير القانونية كما هو مبين بالقانون الإتحادي رقم (٩) لعام ٢٠١٤ ويقدم هذا الإخطار إلى:

المحير التنفيذي لوحدة مكافحة غسل الأموال والحالات المشبوهة

البنك المركزي للإمارات العربية المتحدة, أبوظبي

تلیفون: ۲۹۸۲۲۲–۹۷۱+, فاکس: ۲۸۵۷۲۱–۱۹۷۲+

برید إلکترونی: cbuaeamlscu@cbuae.gov.ae

### ٨. حفظ السحلات

 أ. يجب أن يتم حفظ السجلات لفترة لا تقل عن 0 سنوات بالنسبة لكافة المعاملات
 ، بما في ذلك سجلات معلومات العميل من تاريخ إتمام المعاملة أو إنهاء علاقة العمل مع العميل.

ب. صور سجلات المعاملات المشبوهة.

- جميع السجلات الأخرى التي تثبت الإمتثال لقوانين مواجهة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وهذه الإجراءات.
- تتضمن السجلات الإتصالات والوثائق الإلكترونية بالإضافة إلى الإتصالات والوثائق المادية
  - د. ينبغي أن تكون السجلات كافية لتتيح أعادة هيكلة الصفقات الفردية.

### العميل الخاضع للتحقيق:

يجب على الشركة أن لا تقوم بالتخلص من أي سجلات تخص عميل خاضع للتحقيق دون الرجوع إلى وحدة مواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة.

### ٩. نظام الانضباط

- أ. تكلف الشركة أحد الموظفين ليقوم بمهام موظف الإنضباط وتعينه على تولي المهام الموكلة إليه بإستقلالية تامة دون قيد فضلاً عن تولي المسؤوليات التي تشمل ضمن أمور أخرى على:
  - ب. وضع سياسات بشأن مواجهة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب.
- ج. الكشف عن عمليات غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب والمنظمات غير القانونية.
  - د. تطبيق وتوثيق برامج التدريب المستمرة.
- ذ. التنسيق مع وحدة مواجهة غسل الأموال والحالات المشبوهة حول القضايا ذات
   الصلة بمواجهة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب.

### ١٠. قرارات مجلس الأمن ذات الصلة والعقوبات

تؤسس الشركة أنظمة فعالة وتفرض الرقابة للإلتزام بالأحكام التي تنص عليها قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٢٦٧ (١٩٩٩) ، ١٣٧٣ (٢٠٠١) والقرارات اللاحقة لها وأي قرارت آخرى يصدرها المجلس بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة وإتخاذ الإجراءات المناسبة طبقا لتعليمات السلطات المعنية بدولة الامارات العربية المتحدة.



### 11. TIPPING-OFF OFFENCE & CONFIDENTIALITY

Tipping off in relation to an applicant for business or a customer of a firm, is the unauthorized act of disclosing information that

- a. may result in the applicant or customer, or a third party (other than AMLSCU) knowing or suspecting that the applicant or customer is or may be the subject of:
  - a suspicious transaction report; or
  - an investigation relating to money laundering or terrorist financing; and
- b. may prejudice the prevention or detection of offences, the apprehension or prosecution
  of offenders, the recovery of proceeds of crime, or the prevention of money laundering or
  terrorist financing.
- c. A firm must ensure that no tipping-off occurs and Its officers and employees are aware of, and sensitive to the issues surrounding tipping off; and it has policies, procedures, systems and controls to prevent tipping off.

### 12. IMMUNITY

A firm as well as its directors/owners, employees and authorized representatives shall be immune from any criminal, civil or administrative liability, which may result from providing required information unless such reporting was proved to have been done in bad faith, as per the provisions under Article (16) of Federal Law No. (9) of 2014 regarding some amendments to Federal Law No. (4) of 2002 on Criminalization of Money Laundering.

### 13. PENALTY

A firm must comply with the relevant provisions of Federal Law No. (9) of 2014 regarding some amendments to Federal Law No. (4) of 2002 on criminalization of money laundering, Federal Law No. (7) of 2014 on combating terrorism offences and the AML/CFT regulations outlined herein. Any non-compliance would subject the firm or its employees and directors/owners to penalty in accordance with the prevailing laws and regulations.

### 14. FATE WEBSITE

The firms are advised to access the FATF Website: www.fatf-gafi.org for the FATF Recommendations and Best Practices guides towards implementing their AML/CFT obligations.

### 15 SCOPE

These procedures shall apply to DNFBPs operating in the UAE as well as their owners/directors and employees. These procedures also apply to the branches and subsidiaries of the UAE incorporated entities operating within foreign jurisdictions which do not apply any such procedures or which apply less procedure.

Name:
Signature(s):

### ١١. إيقاف الإكراميات والمخالفات السرية

تعتبر الإكراميات سواء بالنسبة للعملاء القائمين أو المحتملين هو عمل غير مصرح به لكشف معلومات عن -

- أ. قد تفدم لصاحب طلب أو عميل أو طرف ثالث (بخلاف وحدة مواجهة غسل
   الأموال والحالات المشبوهة) مع العلم بأن مقدم الطلب قد يكون تابع ل -
  - تقریر عن معاملة مشبوهة؛ أو
  - تحقيق متعلق بغسل الأموال أو تمويل الإرهاب.
- ب. قد يمس منع او كشف المخالفات وإعتقال وملاحقة المذنبين واسترجاع عائد الجريمة أو الحد من غسل الأموال أو تمويل الإرهاب.
- ج. يجب على الشركة أن تتأكد من عدم حدوث أي اكراميات ,ان موظفيها على دراية
   بما يحيط بحدوث الإكراميات من مسائلات وأنها لديها الصلاحيات والإجراءات
   والنظم للتحكم في منع الإلكراميات.

### ١٢. الحصانة

تنتفي المسؤولية الجزائية أو المدنية أو الإدارية عن الشركة ومدرائها/ملاكها وموظفيها فضلاً عن ممثليها المعتمدين والتي تنتج عن الإبلاغ بالمعلومات اللازمة عن العمليات التي قد يشتبه بأنها مرتبطة بعمليات غسل الأموال أو تمويل الإرهاب إلا ذا ثبت ان هذا التقرير قد قدم بسوء نية كما هو منصوص عليه في الأحكام بموجب المادة ( ١٦) من والقانون اتحادي رقم (٩) لسنة ١٠١٤ بشأن بعض التعديلات على القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٢ فيما يتعلق بتجريم غسل الأموال.

### ۱۳. العقوبات

تلتزم الشركة بأحكام القانون اتحادي رقم (٩) لسنة ٢٠٠٤ بشأن بعض التعديلات على القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٦ فيما يتعلق بتجريم غسل الأموال والقانون أتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠١ فيما يتعلق بمكافحة الجرائم الإرهابية كما تلتزم بقوانين مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب المذكورة في هذه الوثيقة، يعرض عدم الإلتزام بأي مما سبق ذكره الشركة وموظفيها ومديريها أو مالكيها للعقوبة بموجب القوانين واالوائح المساندة.

### ١٤. الموقع الإلكتروني لـ فاتف

وتنصح الكيانات المشار إليها أعلاه بالدخول إلى موقع (فاتف) على شبكة الإنترنت: .www fatf-gafi.org ليحصلوا على إرشادات بشأن توصيات (فاتف) وأفضل الممارسات المتبعة في تطبيق التزاماتهم ذات الصلة بمواجهة غسل الأموال/مكافحة تمويل الإرهاب.

### ١٥. مجال التطبيق

تطبق هذه الإجراءات على الأعمال والمهن غير المالية المحددة العاملين في دولة الإمارات العربية المتحدة وتشمل كذلك الملاك والمحراء والموظفين لهذه الشركات. وتطبق كذلك على الفروع والمؤسسات التابعة لشركات مؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة التي تعمل داخل نطاق إقليم أجنبي لا يطبق أي من هذه الإجراءات أو يطبق إجراءات أقل منها.

الإسم:	
التوقيع:	